

110043-2026 - Procedură concurențială

Norvegia – Produse chimice – Framework agreement for the procurement of sodium hypochlorite

OJ S 32/2026 16/02/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Produse

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Oslo kommune v/ Vann- og avløpsetaten

E-mail: postmottak@vav.oslo.kommune.no

Forma juridică a achizitorului: Întreprindere de stat

Activitatea entității contractante: Activități din sectorul apei

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Framework agreement for the procurement of sodium hypochlorite

Descriere: The objective of the procurement is to ensure VAV continued delivery of the necessary sodium hypochlorite 15% (chlorinated) for the water treatment facilities, including backup and stand-by installations. See the qualification and tender documentation for further information.

Identificatorul procedurii: a86c352d-fb94-441e-ae6a-d8bddca8cf5d

Identificator intern: 3863

Tip de procedură: Negociată cu publicarea prealabilă a unei proceduri concurențiale de ofertare / competitivă cu negociere

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 24000000 Produse chimice

Clasificare suplimentară (cpv): 24312000 Halogenuri metalice, hipocloriți, clorați și perclorați, 24312220 Hipoclorit de sodiu, 24310000 Produse chimice anorganice de bază

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Oslo (NO081)

Țara: Norvegia

2.1.3. Valoare

Valoarea estimată fără TVA: 12 600 000,00 NOK

Valoarea maximă a acordului-cadru: 12 600 000,00 NOK

2.1.4. Informații generale

Temei juridic:

Directiva 2014/25/UE

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Faliment: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Corupție: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a enforceable verdict has been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, Involving European Communities or European Union Member States (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Concordat: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Participarea la o organizație criminală: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on combating organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42).

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Frauda: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make

decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Insolvență: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Active administrate de lichidator: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură: Has the tenderer: a) given grossly incorrect information with the notification of the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being fulfilled, b) failed to provide such information, c) made reservations immediately to present the supporting documents requested by the contracting authority, or d) improperly affected the contracting authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice: Is the tenderer aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Abaterea profesională gravă: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public

contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Activitățile economice sunt suspendate: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Încălcarea obligației de plată a impozitelor: Has the tenderer not fulfilled all of his tax and duty obligations in both the country where he is established and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Infracțiune privind conduita sa profesională în domeniul achizițiilor publice în domeniul apărării : Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, have been legally convicted of offences regarding professional behaviour in defence procurements?

Lipsa fiabilității pentru a exclude riscurile la adresa securității țării: Is the tenderer assessed to lack reliability that is necessary to exclude the risk of national security?

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale: The contracting authority shall state that in Norway there are national rejection reasons. These shall be described in the procurement documents. Tenderers must respond to whether they are in one or more of the situations described in the national rejection reasons.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Framework agreement for the procurement of sodium hypochlorite

Descriere: The objective of the procurement is to ensure VAV continued delivery of the necessary sodium hypochlorite 15% (chlorinated) for the water treatment facilities, including backup and stand-by installations. See the qualification and tender documentation for further information.

Identificator intern: 5033

5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 24000000 Produse chimice

Clasificare suplimentară (cpv): 24312000 Halogenuri metalice, hipocloriți, clorați și perclorați, 24312220 Hipoclorit de sodiu, 24310000 Produse chimice anorganice de bază

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Oslo (NO081)

Țara: Norvegia

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 30/04/2026

Data de sfârșit a duratei: 30/04/2034

5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 2

Alte informații despre reînnoire: 2 + 2 years. The framework agreement period is 4 years from the last signature date. The contracting authority has the option to extend the contract for a further 2 years + 2 years on verbatim terms. The total possible contract length is 8 years.

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: The tenderer shall be a legally established company.

Documentation requirements: • Norwegian companies: Company Registration Certificate. NB:

The contracting authority will obtain company registration certificates from the brreg.no

Foreign companies: Proof that the company is registered in a trade or business register as prescribed by the law of the country where the tenderer is established.

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Tenderers must have sufficient economic and financial capacity to be able to fulfil the contract. Documentation requirements: The company's annual accounts or extracts thereof if the publication of the annual accounts is required in the country where the tenderer is established. NB: Norwegian companies obtain the contracting authority's annual financial statements from brreg.no. Foreign companies can refer to an equivalent place where the Contracting Authority can obtain the Annual Financial Statements without costs. Or •The accounts' balance for the last three available fiscal years. This requirement only applies to companies where the publication of annual accounts is not required in the state where the company is established. • A statement of the company's total turnover for the maximum of the three last available fiscal years. The declaration can also apply to the turnover within the area that the contract applies if this information is relevant and available. This requirement only applies to companies where the publication of annual accounts is not required in the state where the company is established. And • Credit evaluation/rating, not older than 3 months, based on the last known accounting figures. NB: The contracting authority will obtain a credit rating from CreditSafe.

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: • Experience is required from deliveries of an equivalent nature and degree of difficulty. By an equivalent nature, we mean deliveries of sodium hypochlorite to water treatment. Documentation requirements: • An overview of the most important goods deliveries that the tenderer has carried out in the last three years, together with information on the contracts' value, date of delivery or execution and the name of the recipient. The contracting authority will also emphasise relevant deliveries that the tenderer has carried out more than three years ago.

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Tenderers shall be suitable to fulfil the contractual requirements for due diligence assessments for responsible businesses within 6 months of the contract being signed. This means that the Tenderer has implemented measures and systems that are used in the Tenderer's work to safeguard basic human rights and decent working conditions, as well as prevent environmental degradation and corruption. Documentation requirements: • A description of the tenderer's systems for working with due diligence assessments in accordance with the UN's guiding principles for business and human rights (UNGP) and OECD's guidelines for multinational companies. The documentation shall include: • Formal policy/guidelines that cover an obligation to comply with the requirements of responsible businesses. • Formal policy/guidelines for accountability for sub-suppliers/the supplier chain, (Supplier Code of Conduct). This shall only be provided if sub-suppliers are used. • Descriptions of the tenderer's processes and routines for how the company works with due diligence assessments. • Description of how the tenderer will obtain and maintain an overview of the country of origin and production locations for the products that the tenderer offers. This shall only be delivered if the procurement includes goods.

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Preț

Descriere: Price: • Total price of table 1

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 70

Criteriu:

Tip: Calitate

Descriere: Quality: • Response time for urgent deliveries beyond the minimum requirement in annex 1 - Requirement Specification letter I. delivery terms. The shortest possible response time will be given from VAV's enquiry until the tenderer has confirmed and delivered sodium hypochlorite to the treatment facilities.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 20

Criteriu:

Tip: Calitate

Descriere: Environment: • Transport by vehicle over 3.5 tonnes for the last transport leg under the contract. Use of emission free or biogas based vehicles for 'last mile' transport of the contract services. The following gives a rating in the evaluation: •Emission free vehicles (battery electric or hydrogen): 10 points. •Biogas based vehicles (minimum Euro class 6/VI): 5 points.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 10

Criteriu:

Tip: Calitate

Descriere: The procurement is for sodium hypochlorite, which is necessary to ensure hygienic satisfactory water quality for Oslo residents. This makes the procurement critical for VAV. According to the Public Procurement Act (LOA.) § 1, public procurements shall promote effective use of resources in a socially beneficial perspective, which means that the contracting authority must prioritise its social mission. The contracting authority shall set climate and environmental requirements in accordance with the procurement regulations. The requirements must, however, be proportional and designed so that they do not unnecessarily limit the competition or the risk of missing tenders. This is particularly important as the service is critical for the water supply and a lack of deliveries will increase the vulnerability for VAV.

Main rule and exceptions: The Utilities Regulations (FFO.) § 7-9 second paragraph determine that climate and environmental considerations should be weighted with at least 30 percent under the award criteria. For this procurement, however, it is considered that it is "clear" that it provides better climate and environmental effect to set concrete requirements in the requirement specifications, cf. § 7-9 fourth paragraph. Justification for exceptions from the main rule on weighting climate and environmental considerations: KOFA has stated that the contracting authority must substantiate why the exception is applicable in the concrete procurement, in accordance with the requirement for verifiability, cf. the KOFA case 2025/0819 section 30. The justification shall show that the exception gives an objectively better climate and environmental effect, and that the contracting authority has a sufficient knowledge basis. It is sufficient that the effect is marginally better.

About sodium hypochlorite: The Drinking Water Regulation § 14 second section requires that manufacturers of water treatment chemicals, such as sodium hypochlorite 15%, shall be approved by the Norwegian Food Safety Authority. According to VAV's knowledge, there is only one manufacturer with certification of production. The composition of the chemicals is identical, independent of the wholesaler. It is, therefore, not appropriate to either evaluate or determine the minimum requirements for climate and environment effects connected to the chemical's characteristics/assembly.

About transporting the service ("last mile"). VAV has assessed the minimum requirements for reducing the climate and environmental footprint of transport. However, it is not possible to require that all "cargo mile" transport occurs with zero emission vehicles (100% battery electric or hydrogen powered) or biogas vehicles that at least meet Euro class 6/VI. Transport of sodium hypochlorite is covered by the regulations on land transport of hazardous goods and ADR regulations, cf. §§ 2 and 3. The substance is classified as hazardous goods in class 8 (corrosive substances), cf. § 3. The regulation sets requirements for vehicles that transport hazardous goods, but does not include any provision that restricts the use of alternative propulsion systems on tank vehicles. Electric vehicles are covered by the definition "vehicles" in § 3 and can be used if they fulfil the ADR requirements for safety and certification. Transport with 100% battery electrical vehicles is therefore allowed, provided that the vehicle is ADR certified and fulfils the requirements in the regulations (§§ 4 and 22) as well as ADR chapter 9. The market survey shows that available technology in the market does not fully meet the municipality's requirements for emission free or biogas based transport. In order to ensure a minimum level for environmental requirements, the transport shall, therefore, as a minimum, use certified sustainable bio-fuel. Due to the criteria of the procurement, it is too risky to set a phase-in time for more environmentally friendly fuel technologies. VAV is dependent on receiving tenders, and must therefore have requirements that are both relevant and relative. This shall ensure that VAV can deliver social critical water supply in accordance with applicable law and regulation requirements for drinking water. A rating will be given to tenderers who can document transport systems that deliver on biogas vehicles or emission-free vehicles, under the award criteria 'Environment', will be weighted by 10 percent. This will ensure a reward if there are suppliers who already fulfil the requirements when evaluating the different tender offers. See the Qualification and tender documentation point 7.2 as well as

annex 3 - List of vehicles. Other requirements for taking climate and environmental considerations into account: • Environmental management: Tenderers shall be third party certified in accordance with ISO 14001 or an equivalent environmental management system. This is a minimum requirement and therefore does not give excess value as the award criterium, as the certifications are equal in accordance with industry standards. • Minimum requirements in legislation and regulations: Tenderers shall handle, store and store sodium hypochlorite in accordance with the current regulations, including the drinking water regulations and the Pollution Act with the accompanying regulations. Conclusion: Together, VAV has assessed that the cumulative effect of the minimum requirements gives a better climate and environmental effect than following the main rule in the FFO. § 7-9 second sections.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)
Număr legat de criteriul de atribuire: 0

5.1.11. Documentele achiziției

Accesul la anumite documente de achiziție este restricționat.

Unde se găsesc informații despre documentele restricționate: <https://app.artifik.no/procurements/3863>

Canal de comunicare ad-hoc:

Nume: e-Tendering

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://app.artifik.no/procurements/3863>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: engleză, norvegiană

Catalog electronic: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea cererilor de participare: 17/03/2026 11:00:00 (UTC+00:00) ora Europei Occidentale, GMT

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: N/A

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

Acord financiar: N/A

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Acord-cadru, fără reluarea procedurii concurențiale

Numărul maxim de participanți: 1

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Oslo tingrett

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Oslo kommune v/ Vann- og avløpsetaten

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Oslo kommune v/ Vann- og avløpsetaten

Organizația care primește cererile de participare: Artifik AS

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Oslo kommune v/ Vann- og avløpsetaten

Număr de înregistrare: 971185589

Adresă poștală: Brynsengfaret 6

Localitate: Oslo

Cod poștal: 0667

Subdiviziunea țării (NUTS): Oslo (NO081)

Țara: Norvegia

Punct de contact: Simen Eidet

E-mail: postmottak@vav.oslo.kommune.no

Telefon: +47 21802180

Adresa de internet: <https://www.oslo.kommune.no/etater-foretak-og-ombud/vann-og-avlopsetaten/>

Profilul achizitorului: <https://www.oslo.kommune.no/etater-foretak-og-ombud/vann-og-avlopsetaten/>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Oslo tingrett

Număr de înregistrare: 926725939

Adresă poștală: Postboks 2106 Vika

Localitate: Oslo

Cod poștal: 0125

Subdiviziunea țării (NUTS): Oslo (NO081)

Țara: Norvegia

E-mail: oslo.tingrett@domstol.no

Telefon: +47 22035200

Adresa de internet: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/oslo-tingrett/>

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Artifik AS

Număr de înregistrare: 925364967

Adresă poștală: Stortingsgata 12

Localitate: Oslo

Cod poștal: 0161

Subdiviziunea țării (NUTS): Oslo (NO081)

Țara: Norvegia

E-mail: support@artifik.no

Adresa de internet: <https://artifik.no>

Rolurile acestei organizații:

Furnizor de servicii de achiziție

Organizația care primește cererile de participare

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: d20482e1-4203-40ab-a983-54e191b32954 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 17

Data notificării expedierii: 13/02/2026 13:42:24 (UTC+00:00) ora Europei Occidentale, GMT

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: engleză

Numărul de publicare al anunțului: 110043-2026

Numărul ediției JO S: 32/2026

Data publicării: 16/02/2026